

December 4, 2020

Dear GPS Families:

I hope that all of our families and staff had some time to relax, laugh, and enjoy the Thanksgiving holiday. It is hard to believe that we only have 13 more school days until Winter Break. Thank you again for the support of our GPS staff as we work hard to provide the best possible environment for your children, either in person or remotely.

Survey for Special Education Families *Closes December 23, 2020

As you might know, GPS has contracted Public Consulting Group (PCG) to conduct a review of the District's special education programming and services. As a part of this review, PCG is seeking additional input from parents through a **confidential and voluntary** 15-minute [electronic survey](#) to help identify GPS' special education program's strengths and areas for improvement.

I want to encourage all of our families who have received, or had formerly received special education services at GPS from 2018 through today, to take a confidential and voluntary survey. PCG are including parents of children who are enrolled in the district and attend out-of-district placements or whose children graduated after 2018.

Please be assured all responses go directly to PCG, and a summary of the results will only be included in the final report. GPS staff will have no access to individual responses. The confidential survey, which can be accessed in [English](#) and in [Spanish](#), will close on Wednesday, December 23rd.

Family Members Who are COVID Testing

GPS is asking that students stay home if a member of their immediate family is being tested. We received this updated advice from our health professionals to increase mitigation strategies to the next level. It will also limit teachers and students from possible exposures, which cause individuals to be quarantined. Quarantining is a great safety measure, but it can be disruptive for staff and families.

CDC Updated Guidance on Quarantines

We are aware of the recent CDC updated guidelines which provides options to reduce the quarantine timeline of people in contact with a positive case. At this moment, GPS will not alter our current guidelines as we are awaiting recommendations from State and local health officials before making any changes.

Thank you again for staying vigilant with the [COVID 19 Daily Self Checklist](#).

Remote School K-5

Those families who request a move to the Remote School before Winter Break will be making a commitment through February 5th. GPS wants to be respectful of our Elementary Remote School students and families who have been committed throughout the school year. It can be disruptive for students and challenging for teachers (in person and remote) if students are only in attendance temporarily for 10-15 days and then transfer out. The changing of a teacher is not ideal because we know the best instructional model provides consistency for children. We thank our families for understanding that the remote school was not intended to

be available for people to extend vacations and go remote for just 10-15 days. While we respect the right for families to manage their COVID experience that could include travel, one of our priorities is to provide stability in the remote environment over this holiday and Winter season.

COVID Tracker

As always, the [COVID Tracker](#) is updated on Tuesday and Friday.

Wednesday Early Release

As a reminder, on Wednesday, December 9th, the entire school district will be having an Early Release Day for all students at the request of many including full-remote families, GHS students, administrators, and teachers. Thank you in advance for your patience as GPS works to navigate the needs of all stakeholders. This time will be valuable for our educators as they continue to learn new tools and adapt to our new instructional models.

The following are release times for each school in GPS on Wednesday:

- Greenwich HS 1:15pm; Windrose 1:00pm
- All Middle Schools 12:50pm
- Hamilton Avenue, Julian Curtiss, New Lebanon 12:45pm
- K-5 Remote School, Cos Cob, Glenville, ISD, North Mianus, North Street, Old Greenwich, Parkway, Riverside 1:15pm
- Preschools
 - Hamilton Avenue and New Lebanon 11:15am
 - North Street, Old Greenwich 11:30am

Parent Support Live

During these challenging times, please join us for a virtual “Parent Video Chat” facilitated by one of our GPS psychologists. Connect virtually with other parents in our community and learn effective strategies to manage personal stress and discuss relevant topics (how to establish routines at home, manage challenging behaviors, build your kids resilience). You can join at any point and stay for as long as you can. We are here to answer questions and provide support. December’s theme is, “Coping with Anxiety and Stress Management.”

Elementary

Wednesday, December 9th at 7:00pm - [Click here to JOIN](#)

Tuesday, December 22nd at 7:00pm - [Click here to JOIN](#)

Secondary

Monday, December 14th at 7:00pm - [Click here to JOIN](#)

Elementary & Secondary in Spanish

Thursday, December 17th at 7:00pm - [Click here to JOIN](#)

Have a wonderful weekend,

Dr. Toni Jones

Diciembre 4, 2020

Estimadas familias de GPS:

Espero que todas nuestras familias y el personal tenía un tiempo para relajarse, reír y disfrutar de las vacaciones de Acción de Gracias. Es difícil creer que solo tenemos 13 días escolares más hasta las vacaciones de invierno. Gracias nuevamente por el apoyo de nuestro personal de GPS mientras trabajamos arduamente para brindar el mejor entorno posible para sus hijos, ya sea en persona o de forma remota.

Encuesta para familias de educación especial * Cierra el 23 de diciembre de 2020

Como ya sabrá, GPS ha contratado a Public Consulting Group (PCG) para realizar una revisión de la programación y los servicios de educación especial del Distrito. Como parte de esta revisión, PCG está buscando información adicional de los padres a través de una **confidencial y voluntaria de 15 minutos encuesta electrónica** para ayudar a identificar las fortalezas y áreas de mejora del programa de educación especial de GPS.

Quiero alentar a todas nuestras familias que han recibido, o habían recibido anteriormente, servicios de educación especial en GPS desde 2018 hasta hoy, a que realicen una encuesta confidencial y voluntaria. PCG incluye a padres de niños que están inscritos en el distrito y asisten a colocaciones fuera del distrito o cuyos hijos se graduaron después de 2018.

Tenga la seguridad de que todas las respuestas van directamente a PCG, y un resumen de los resultados solo se incluirá en la informe. El personal de GPS no tendrá acceso a respuestas individuales. La encuesta confidencial, a la que se puede acceder en [inglés](#) y en [español](#), se cerrará el miércoles 23 de diciembre.

Miembros de la familia que son COVID Testing

GPS solicita que los estudiantes se queden en casa si un miembro de su familia inmediata está siendo examinado. Recibimos este consejo actualizado de nuestros profesionales de la salud para aumentar las estrategias de mitigación al siguiente nivel. También limitará a los profesores y estudiantes de posibles exposiciones, que hacen que las personas sean puestas en cuarentena. La cuarentena es una gran medida de seguridad, pero puede ser perjudicial para el personal y las familias.

Guía actualizada de los CDC sobre cuarentenas

Conocemos las pautas actualizadas recientes de los CDC que brindan opciones para reducir el cronograma de cuarentena de las personas en contacto con un caso positivo. En este momento, el GPS no alterará nuestras pautas actuales ya que estamos esperando recomendaciones de los funcionarios de salud estatales y locales antes de realizar cualquier cambio.

Gracias nuevamente por mantenerse alerta con la [autoverificación diaria de COVID 19](#).

Escuela Remota K-5

Aquellas familias que soliciten mudarse a la Escuela Remota antes de las vacaciones de invierno se comprometerán hasta el 5 de febrero. GPS quiere ser respetuoso con nuestros estudiantes y familias de la Escuela Primaria Remota que se han comprometido durante todo el año escolar. Puede ser perturbador para los estudiantes y desafiante para los maestros

(en persona y a distancia) si los estudiantes solo asisten temporalmente durante 10 a 15 días y luego se transfieren. El cambio de maestro no es ideal porque sabemos que el mejor modelo de instrucción proporciona consistencia a los niños. Agradecemos a nuestras familias por comprender que la escuela remota no estaba destinada a que las personas extendieran las vacaciones y se alejaran por solo 10-15 días. Si bien respetamos el derecho de las familias a administrar su experiencia COVID que podría incluir viajes, una de nuestras prioridades es brindar estabilidad en el entorno remoto durante estas vacaciones y la temporada de invierno.

COVID Tracker

Como siempre, el [COVID Tracker](#) se actualiza los martes y viernes.

Salida Temprana del Miércoles

Como recordatorio, el miércoles 9 de diciembre, todo el distrito escolar tendrá un Día de Salida Temprana para todos los estudiantes a petición de muchos, incluidas familias remotas, estudiantes de GHS, administradores y maestros. Gracias de antemano por su paciencia mientras el GPS funciona para satisfacer las necesidades de todas las partes interesadas. Este tiempo será valioso para nuestros educadores a medida que continúan aprendiendo nuevas herramientas y adaptándose a nuestros nuevos modelos de instrucción.

Los siguientes son horarios de salida para cada escuela en GPS el miércoles:

- Greenwich HS 1:15 pm; Windrose 1:00 pm
- Todas las escuelas intermedias 12:50 pm
- Hamilton Avenue, Julian Curtiss, New Lebanon 12:45 pm
- K-5 Remote School, Cos Cob, Glenville, ISD, North Mianus, North Street, Old Greenwich, Parkway, Riverside 1:15 pm
- Preescolares
 - Hamilton Avenue y New Lebanon 11:15 am
 - North Street, Old Greenwich 11:30 am

Apoyo para padres en vivo

Durante estos tiempos desafiantes, únase a nosotros para un "Video Chat para padres" virtual facilitado por uno de nuestros psicólogos de GPS. Conéctese virtualmente con otros padres en nuestra comunidad y aprenda estrategias efectivas para manejar el estrés personal y discutir temas relevantes (cómo establecer rutinas en casa, manejar comportamientos desafiantes, desarrollar la resiliencia de sus hijos). Puede unirse en cualquier momento y quedarse todo el tiempo que pueda. Estamos aquí para responder preguntas y brindar apoyo. El tema de diciembre es "Enfrentar la ansiedad y el manejo del estrés".

Primaria

Miércoles 9 de diciembre a las 7:00 pm - [Haga clic aquí para UNIRSE](#)

Martes 22 de diciembre a las 7:00 pm - [Haga clic aquí para INSCRIBIRSE a la](#)

secundaria

Lunes 14 de diciembre a las 7:00 pm - [Haga clic aquí para UNIRSE a](#)

Primaria y Secundaria en español

Jueves 17 de diciembre a las 7:00 pm - [Haga clic aquí para UNIRSE](#)

Tenga un fin de semana maravilloso,

Dr. Toni Jones

Este documento de la Junta Directiva de Educación o de las Escuelas Públicas de Greenwich, cuyo original está en inglés, ha sido traducido al español a manera de cortesía. Cualquier contradicción entre los dos documentos es accidental. En caso de existir contradicciones, la información de la versión en inglés será la que prevalezca.